

# **LEITFADEN UND RICHTLINIEN FÜR DIE GARANTIE**



**f** **t** **i** **y** **v** // **TRIMAXMOWERS.DE**

**GÜLTIG AB 01. MÄRZ  
2023 VERSION 11.1**

EINFÜHRUNG	3
WAS IST EINE BESCHRÄNKTE GARANTIE?	3
GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN	3
DIE GARANTIE FÜR TRIMAX MÄHSYSTEME	4
STARTDATUM DER GARANTIE	4
GARANTIE-BEDINGUNGEN	4
WAS DIESE GARANTIE ABDECKT	4
WAS DIESE GARANTIE <b>NICHT</b> ABDECKT	5
ÜBERTRAGBARKEIT	6
TRIMAX MOWING SYSTEMS RECHT AN ÄNDERUNGEN	6
GARANTIEANTRAGSVERFAHREN	6
TEIL-GARANTIE	7
LÖSUNG VON GARANTIEPROBLEMEN..	7
TRIMAX MOWING SYSTEMS ADRESSDETAILS	8

**Vielen Dank, dass Sie sich für einen Trimax Mäher entschieden haben! Trimax Mowing Systems ist der führende Hersteller von Feingrasmähern und leichten bis mittelschweren Mulchmähern. Im Rahmen unseres Engagements für Qualität und Zuverlässigkeit bietet Ihnen Trimax Mowing Systems ohne Aufpreis eine umfassende Garantie für Ihren neuen Trimax-Mäher.**

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um diesen Leitfaden zur Garantie zu lesen. Er enthält alle Informationen, die Sie brauchen, um Ihren Trimax im unwahrscheinlichen Fall eines Defekts reparieren zu lassen. Bitte notieren Sie die Seriennummer und das Kaufdatum jedes Artikels in dem dafür vorgesehenen Feld auf der Innenseite der hinteren Umschlagseite.

## **WAS IST EINE BESCHRÄNKTE GARANTIE?**

Eine Garantie ist eine schriftliche Zusage des Herstellers eines Produkts, Teile zu reparieren oder zu ersetzen, die einen Konstruktions-, Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen. Begrenzt bedeutet, dass die Garantie für einen bestimmten Zeitraum gilt und bestimmten anderen Einschränkungen unterliegt.

## **EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE**

### **KOMMISSIONIERUNG**

Der Trimax-Händler ist verpflichtet, die Inbetriebnahme des Trimax-Produkts durch eine kompetente Person zu veranlassen, die mit dem Produkt, seinem Betrieb und seiner Wartung vertraut ist. Diese Person wird den Käufer oder einen bevollmächtigten Vertreter in den Betrieb des Produkts unter tatsächlichen Arbeitsbedingungen einweisen und diese Person in Bezug auf die Pflege, Wartung und Schmierung beraten. Die Registrierung des Mähers muss vom Käufer zum Zeitpunkt der Inbetriebnahme des Mähers ausgefüllt und unterschrieben werden und innerhalb von 30 Tagen nach der Lieferung an Trimax Mowing Systems geschickt werden.

### **KUNDENVERANTWORTUNG**

Falls kein Trimax-Vertreter oder -Händler zur Verfügung steht, um bei der Inbetriebnahme des Trimax-Produkts zu helfen, muss der Käufer sicherstellen, dass das Produkt ordnungsgemäß in Betrieb genommen wird. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, den Mäher gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung zu warten.

Trimax empfiehlt Ihnen, Aufzeichnungen und Belege aufzubewahren; Sie können aufgefordert werden, die Einhaltung der Wartungsanweisungen nachzuweisen. Es liegt auch in Ihrer Verantwortung, das Gerät auf sichere Weise und für den vorgesehenen Gebrauch zu betreiben. Im Falle eines Konstruktions-, Material- oder Verarbeitungsfehlers sind Sie dafür verantwortlich, den Betrieb einzustellen, bis das Gerät repariert ist. Schäden, die durch fortgesetzten Betrieb entstehen, werden von dieser Garantie möglicherweise nicht abgedeckt. Wenden Sie sich umgehend an Ihren autorisierten Trimax-Händler oder -Vertreter, damit die Reparaturen zeitnah durchgeführt werden können.

## HAFTUNG

Gemäß den Bedingungen dieser Garantie ist die Haftung von Trimax Mowing Systems auf die folgenden Punkte beschränkt:

- a) Reparatur der Waren oder;
- b) Ersatz der Ware oder Lieferung einer gleichwertigen Ware

## **DIE GARANTIE VON TRIMAX MOWING SYSTEMS**

Trimax Mowing Systems wird über seine autorisierten Händler oder Vertreter alle Teile reparieren oder ersetzen, die einen Konstruktions-, Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen. Der Defekt muss bei normalem Gebrauch des Produkts innerhalb der angegebenen Kapazitäten (z.B. PS, Zapfwelldrehzahl, Transportbeschränkungen) und innerhalb der Garantiezeit auftreten.

Die Reparatur oder der Austausch erfolgt ohne Kosten für das Teil oder die Arbeit für die Reparatur oder den Austausch dieses Teils.

## **STARTDATUM DER GARANTIE**

Der Garantiezeitraum beginnt an dem Tag, an dem Sie Ihren Trimax Mäher in Empfang nehmen. Dieses Datum sollte in das Registrierungsformular für den Mäher eingetragen und an Trimax Mowing Systems übermittelt werden.

## **GARANTIE-BEDINGUNGEN**

Trimax Mäher werden mit einer 12-monatigen Standard-Werksgarantie ausgeliefert. Sie können ohne Aufpreis eine zusätzliche 24-monatige Garantie erhalten. Die Registrierung des Mähers muss innerhalb von 1 Monat nach dem Lieferdatum über die Trimax-Händler-App abgeschlossen und eingereicht werden. Die Garantie gilt für alle Trimax-Modelle einschließlich der mechanischen Komponenten des Mähwerks, des Antriebs-, Schneid- und Transportsystems einschließlich Getriebe, Spindeln und Zapfwellen.

## **WAS DIESE GARANTIE ABDECKT**

- ✓ Diese Garantie deckt nur Design-, Material- und Verarbeitungsfehler ab.
- ✓ Die Trimax-Garantie gilt zusätzlich zu allen anderen Rechten und Rechtsmitteln die ein Verbraucher nach geltendem Recht gegen Trimax Mowing Systems geltend machen kann
- ✓ Mit Ausnahme der in dieser Garantie ausdrücklich genannten und der in der geltenden Gesetzgebung vorgesehenen Fälle werden keine weiteren Garantien, Bedingungen und Haftungen oder Sonstiges übernommen.
- ✓ Während der Garantiezeit wird Trimax das Trimax-Produkt oder andere Komponenten davon, die sich als defekt erweisen, reparieren oder nach eigenem Ermessen kostenlos ersetzen, vorausgesetzt, das Trimax-Produkt oder die Komponenten davon werden über den Trimax- Händler, bei dem sie gekauft wurden, an Trimax zurückgeschickt und die Transportkosten werden im Voraus bezahlt
- ✓ Wenn Kosten für Arbeitsstunden anfallen, können maximal 3 Stunden in Anspruch genommen werden, es sei denn, dies wurde im Voraus mit dem Garantiebeauftragten vereinbart; alle Reparaturzeiten liegen im Ermessen des Garantiebeauftragten. Trimax Mowing Systems hat vorgegebene Reparaturzeiten und Arbeitspreise für alle Reparaturen. Trimax Mowing Systems behält sich das Recht vor, Reklamationen abzulehnen, die über diese Zeiten oder Sätze hinausgehen.

## **WAS DIESE GARANTIE ABDECKT (CONT)**

- ✓ Wenn Kosten für Teile anfallen, wird Trimax Mowing Systems nach dem Ermessen des Garantiebeauftragten Teile zu Trimax-Lieferpreisen vergüten.

## **WAS DIESE GARANTIE NICHT ABDECKT**

### **DIESE GARANTIE DECKT KEINE AUSFÄLLE ODER DEFEKTE AB, DIE DURCH;**

Trimax haftet nicht und der Käufer hält Trimax schadlos gegen jegliche Ansprüche, Verluste oder Schäden an Personen oder Eigentum, die direkt oder indirekt durch die Verwendung oder den Betrieb (außer durch Trimax-Servicepersonal) oder den Besitz des Produkts oder seiner Komponenten oder anderer dem Käufer zur Verfügung gestellter Waren entstehen. oder Eigentum, die direkt oder indirekt durch die Verwendung oder den Betrieb (außer durch Trimax-Servicepersonal) oder den Besitz des Produkts oder seiner Bestandteile oder anderer dem Käufer zur Verfügung gestellter Waren oder durch Fahrlässigkeit, Leichtfertigkeit oder vorsätzliche Unterlassung (einschließlich der Verwendung eines Teils des Produkts oder seiner Bestandteile oder anderer Waren, die nicht den Empfehlungen oder Spezifikationen von Trimax entsprechen) oder Missbrauch durch oder seitens des Käufers oder einer anderen Person oder Personen, die nicht zum Servicepersonal von Trimax gehören. Diese Entschädigung erstreckt sich auf alle Kosten und Ausgaben, die Trimax entstehen, und bleibt ungeachtet der Beendigung der Garantie in Kraft.

### **DIESE GARANTIE DECKT NICHT AB;**

- ✗ Oberflächenbeschichtungen (Farbe)
- ✗ Abholung oder Lieferung der Ausrüstung
- ✗ Leih- oder Ersatzgeräte während der Reparaturzeit
- ✗ Produkte, die als Totalschaden deklariert und anschließend geborgen wurden
- ✗ Überstundenzuschläge
- ✗ Reisezeit oder Kilometergeld
- ✗ Nichtbeachtung der Trimax-Betriebsverfahren und -Anweisungen, wie sie in der Bedienungsanleitung angegeben sind
- ✗ Verwendung von ungeeigneten Schmiermitteln oder Nichteinhaltung des Schmierplans, wie im Benutzerhandbuch angegeben
- ✗ Vernachlässigte Wartung oder Abweichung vom Wartungsplan, wie in der Betriebsanleitung angegeben
- ✗ Angemessene Abnutzung und Verschleiß
- ✗ Gewalttätige Einwirkung
- ✗ Missbräuchlicher oder zweckwidriger Einsatz
- ✗ Missbräuchlicher Einsatz
- ✗ Natürliche oder zufällige Katastrophen
- ✗ Unerlaubte Änderungen und Anbauten
- ✗ Unerlaubte Reparaturen oder Wartungen
- ✗ Verwendung von Teilen, die nicht von Trimax stammen

**DIESE GARANTIE DECKT NICHT DEN ERSATZ VON TEILEN AB, DIE IM RAHMEN DER NORMALEN WARTUNG AUSGETAUSCHT WERDEN SOLLEN ODER DIE BEI NORMALEM BETRIEB VERSCHLEISSEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF:**

- ✗ Buchsen, Lager und Lagergehäuse
- ✗ Antriebsriemen
- ✗ Schneidmesser oder Schlegel
- ✗ Kupplungs- und Bremsbeläge
- ✗ LSchmiermittel (sofern nicht im Rahmen einer autorisierten Reparatur verwendet)
- ✗ Dichtungen von Hydraulikzylindern oder Getrieben
- ✗ Reifen

### **ÜBERTRAGBARKEIT**

Wenn ein Gerät innerhalb der ursprünglichen Garantiezeit verkauft wird, kann der Restbetrag der Garantie auf den neuen Eigentümer übertragen werden. Der neue Besitzer muss ein Garantieübertragungsformular ausfüllen und an Trimax zurücksenden.

### **TRIMAX MOWING SYSTEMS RECHT AUF ÄNDERUNGEN**

Trimax behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen am Design sowie Änderungen oder Verbesserungen an einem Trimax-Produkt vorzunehmen, ohne dass dadurch eine Verpflichtung in Bezug auf ein zuvor bestelltes, verkauftes oder ausgeliefertes Produkt entsteht.

### **VERFAHREN FÜR GARANTIEANSPRÜCHE**



#### **FEHLER AUFTRETEN**

Notieren Sie so viele Informationen wie möglich und machen Sie detaillierte Fotos.



#### **KONTAKTIEREN SIE IHREN HÄNDLER**

Wenden Sie sich an Ihren Händler und informieren Sie ihn über das Problem.



#### **KONTAKT ZU TRIMAX**

Reparaturarbeiten dürfen nicht durchgeführt werden, ohne dass der Händler Trimax zuvor über Ihren Garantieanspruch informiert hat.



#### **TEILE GESENDET**

Ersatzteile müssen vom Händler bestellt werden. Die Teile werden dann an den Händler geschickt und in Rechnung gestellt.



#### **STÖRUNG BEHOBEN**

Nach Erhalt der neuen Teile kann der Händler den Fehler beheben. Es wird empfohlen, dass die Reparaturwerkstatt zusätzliche Fotos des Fehlers macht, um den Garantieanspruch zu untermauern.



#### **ANSPRUCH EINREICHEN**

Der Garantieanspruch muss vom Händler über das Online-Garantie-System von Trimax eingereicht werden. Garantieansprüche müssen vollständig und mit allen Nachweisen eingereicht werden. Die Garantieantragsformulare müssen innerhalb von 30 Werktagen nach dem Defekt zurückgeschickt werden.



#### **FORDERUNG ERHALTEN**

Trimax bestätigt den Eingang des Garantieantrags per EMail.



#### **BEARBEITETE FORDERUNG**

Alle zurückgesandten Garantieinformationen und/oder Teile werden von Trimax geprüft. Die Reklamation wird innerhalb von 30 Werktagen bearbeitet.



#### **ANSPRUCH GENEHMIGT/ABGELEHNT**

Wenn der Garantieanspruch anerkannt wird, wird der Händler benachrichtigt und die Ersatzteile werden gutgeschrieben. Wenn der Anspruch abgelehnt wird, werden dem Händler die Gründe dafür mitgeteilt.

### **TEILE-GARANTIE**

Für alle Original-Ersatzteile von Trimax Mowing Systems (ausgenommen Verbrauchs- und Verschleißteile sowie alle in der obigen Trimax-Garantieerklärung genannten Teile) gilt eine 12- monatige Herstellergarantie auf Material-, Verarbeitungs- und Konstruktionsfehler, wenn sie von einem von Trimax geschulten Techniker eingebaut werden, und eine 6-monatige Teilegarantie, wenn sie von einer nicht geschulten Person eingebaut werden. Alle Garantieansprüche müssen über unser Online- Garantieantragssystem eingereicht werden. Sie müssen einen Kaufnachweis in Form einer Originalrechnung von Trimax beilegen.

**Frachtanfragen** - Beschädigte Verpackung/fehlende Artikel - Falls ein Paket beschädigt ankommt und dadurch fehlende oder beschädigte Artikel aufweist, muss ein Foto des ungeöffneten Pakets gemacht und Trimax innerhalb von 48 Stunden nach Erhalt der Lieferung informiert werden. Fehlende oder falsche Artikel - Sollten Sie die falschen Artikel erhalten haben oder einige Artikel fehlen, muss Trimax innerhalb von **48 Stunden** nach Erhalt der Lieferung informiert werden.

### **KLÄRUNG VON GARANTIEFRAGEN**

Normalerweise können Ihre Garantieprobleme von der Serviceabteilung Ihres Händlers gelöst werden. Wenn das Problem nicht zu Ihrer Zufriedenheit gelöst wird, sollten Sie entweder mit dem Eigentümer oder dem Geschäftsführer des Händlers oder einem Vertreter von Trimax sprechen.

Sie können sich auch an die Trimax-Niederlassung in Ihrer Region wenden, um Hilfe zu erhalten. Die Adressen und der Zuständigkeitsbereich der einzelnen Regionen sind unten aufgeführt.

Bevor Sie schreiben, halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit;

- Ihren Namen und Ihre Kontaktdaten, einschließlich Adresse, Telefon und E-Mail
- Modell- und Seriennummer
- Datum des Kaufs
- Detaillierte Beschreibung des Problems
- Geschätzte Stunden oder Fläche der Arbeit
- Details zur durchgeführten Wartung

# **TRIMAX MOWING SYSTEMS**

## **KONTAKT DETAILS**



### **Trimax Mowing Systems (Hauptsitz)**

**P** +64 7 541 0411 // **E** info@trimaxmowers.co.nz

70 Maleme Street, PO Box 2150, Tauranga 3112

**Neuseeland**



### **Trimax Mowing Systems Australia Ltd**

**P** +61 3 8361 7868 // **E** info@trimaxmowers.com.au

80 Agar Drive, Truganina, Melbourne 3029

**Australien**



### **Trimax Mowing Systems UK**

**P** +44 0 1933 652 235 // **E** info@trimaxmowers.co.uk

40 Lower Farm Road, Moulton Park, Northampton NN3 6XF

**Vereinigtes Königreich**



### **Trimax Mowing Systems Inc**

**P** +1 770 412 8402 // **E** info@trimaxmowers.com

310 Etowah Trace, Fayetteville, GA 30214

**Vereinigte Staaten**



**trimax**  
MOWING SYSTEMS™

**POWERING  
PERFORMANCE**



// **TRIMAXMOWERS.DE**